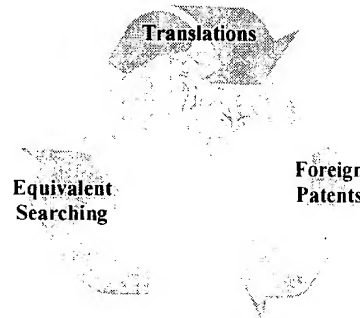


STIC Translation Branch Request Form forPhone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/s>**Information in shaded areas marked with an * is required**
Fill out a separate Request Form for each document***U. S. Serial No. : 09/889742****PTO 2003-3309**

S.T.I.C. Translations Branch

Requester's Name: Sandra Saucier*Phone No.: 308-1084****Office Location: CM1-E11****Art Unit/Org. : 1651****Is this for the Board of Patent Appeals? no****Date of Request: 5/6/03*****Date Needed By: 5/12/03**(Please indicate a specific date)**Document Identification (Select One):**Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.1. ☒ **Patent*****Document No. 58-047499*****Country Code JP*****Publication Date 1983/03/19*****Language Japanese****No. of Pages** _____ (filled by STIC)2. ☐ **Article*****Author** _____***Language** _____***Country** _____3. ☐ **Other*****Type of Document** _____***Country** _____***Language** _____**Translations Branch**
The world of foreign prior art to you.**To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:**

- 20
- Will you accept an English Language Equivalent? yes (Yes/No)
 - Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?
(Translator will call you to set up a mutually convenient time) no Yes/No
 - Would you like a Human Assisted Machine translation? yes (Yes/No)
Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.
- Copy E. Marie 5.10.03*

STIC USE ONLY**Copy/Search**Processor: GPDate assigned: 5-7-03Date filled: 5-7-03Equivalent found: (Yes/No) NO

Doc. No.: _____

Country: _____

TranslationDate logged in: 5.8.03PTO estimated words: 4810Number of pages: 43

In-House Translation Available: _____

In-House

Translator: _____

Assigned: _____

Returned: _____

Contractor:Name: F20Priority: 5Sent: 5.8.03Returned: 5.10.03

=> d his

(FILE 'HOME' ENTERED AT 16:21:05 ON 06 MAY 2003)

FILE 'CA' ENTERED AT 16:21:09 ON 06 MAY 2003

L1	3230 S LIPOPROTEIN FRACTION
L2	1175315 S SEPARAT?
L3	610 S L1 AND L2
L4	5172 S AGGREGATING
L5	0 S L3 AND L4
L6	4766 S POLYANION
L7	9 S L3 AND L6
L8	81559 S LIPOPROTEIN
L9	1583 S L8 (3A) L2
L10	29 S L6 AND L9
L11	23 S L10 NOT L7

=> log hold

COST IN U.S. DOLLARS

SINCE FILE	TOTAL
ENTRY	SESSION
56.36	56.57

FULL ESTIMATED COST

DISCOUNT AMOUNTS (FOR QUALIFYING ACCOUNTS)

SINCE FILE	TOTAL
ENTRY	SESSION
-6.20	-6.20

CA SUBSCRIBER PRICE

SESSION WILL BE HELD FOR 60 MINUTES

STN INTERNATIONAL SESSION SUSPENDED AT 16:35:16 ON 06 MAY 2003

while DG remained unchanged. TG increased again and MG decreased following inhibition of I by protamine.

=> d his

(FILE 'HOME' ENTERED AT 10:32:49 ON 06 MAY 2003)

FILE 'CA' ENTERED AT 10:33:30 ON 06 MAY 2003

L1 12 S ATHEROSCLEROSIS AND LIPOPROTEIN AND ISOPROTEIN
L2 1767 S TRIGLYCERIDES AND ATHEROSCLEROSIS
L3 0 S HATA //AU
L4 7775 S HATA ?/AU
L5 4 S L4 AND L2
E JP8-201393/PN 25
L6 1 S E3
E JP58-47499/PN 25
L7 1 S E3
E JP59-11197/PN 25
L8 1 S E3
L9 0 BIB AB IND
E JP57-137858/PN 25
L10 1 S E3
L11 52992 S TRIGLYCERIDE#
L12 913519 S ANST/RL
L13 3788 S L11 AND L12
L14 118130 S GLYCEROL
L15 509 S L14 AND L13
L16 40199 S LIPASE OR (LPL)
L17 197 S L16 AND L15
L18 292411 S OXIDASE OR KINASE
L19 112 S L18 AND L17
L20 8316 S TRIGLYCERIDE#/TI
L21 71 S L20 AND L19

=> log hold

COST IN U.S. DOLLARS

SINCE FILE	TOTAL
ENTRY	SESSION
251.08	251.29

FULL ESTIMATED COST

DISCOUNT AMOUNTS (FOR QUALIFYING ACCOUNTS)

SINCE FILE	TOTAL
ENTRY	SESSION
-47.12	-47.12

CA SUBSCRIBER PRICE

SESSION WILL BE HELD FOR 60 MINUTES
STN INTERNATIONAL SESSION SUSPENDED AT 10:50:17 ON 06 MAY 2003